

**Quý Vị Phải Giúp Thế Nào Để Thu Tiền Cấp Dưỡng Con trong  
Chương Trình Trợ Cấp Tam Dành Cho Gia Đình Túng Thiếu (TANF) và Trợ Cấp Y Tế**

Luật đòi hỏi rằng khi quý vị lãnh trợ cấp TANF hoặc trợ cấp y tế quý vị phải hợp tác với Bộ Xã Hội và Y Tế (DSHS) để thu tiền cấp dưỡng con và cấp dưỡng y tế, trừ khi sự hợp tác đó làm cho quý vị hoặc con của quý vị không được an toàn.

**Tôi phải làm gì để giúp DSHS thu tiền cấp dưỡng con và cấp dưỡng y tế?**

- Cho biết tên (các) cha/mẹ của (các) đứa trẻ.
- Cung cấp cho chúng tôi tin tức để tìm ra (các) cha/mẹ.
- Giúp để chứng minh ai là (các) cha/mẹ của (các) đứa trẻ.

**Tại sao tôi phải giúp trong việc xác định cha của đứa trẻ và thu tiền cấp dưỡng con và cấp dưỡng y tế?**

- Bởi vì như vậy (các) con của quý vị sẽ có tiểu sử về y tế gia đình bằng cách biết ai là cha mẹ của chúng.
- Bởi vì như vậy (các) con của quý vị được hợp pháp để hưởng di sản, tiền an sinh xã hội, tiền cựu chiến binh và các quyền lợi khác của chính phủ.
- Bởi vì tiền cấp dưỡng con và cấp dưỡng y tế có thể giúp quý vị được tự lập.

**Nếu tôi không hợp tác với Nha Cấp Dưỡng (DCS) thì sao?**

Nếu quý vị không giúp DCS thu tiền cấp dưỡng con và cấp dưỡng y tế, thì trợ cấp tiền mặt của quý vị có thể bị giảm 25% và trợ cấp y tế của quý vị có thể bị ngưng (đứa trẻ mà quý vị chăm sóc sẽ vẫn được hưởng trợ cấp y tế).

**Khi nào thì được miễn giúp?**

Quý vị không cần phải giúp thu tiền cấp dưỡng con và cấp dưỡng y tế nếu DSHS quyết định rằng quý vị có lý do chính đáng nên không giúp được vì:

- Quý vị sợ sẽ bị nguy hại nghiêm trọng (về thể chất hoặc tinh cảm) cho quý vị hoặc (các) con quý vị đang chăm sóc.
- Con của quý vị sanh ra là do bị hãm hiếp hoặc loạn luân.
- Quý vị bắt đầu xúc tiến thủ tục con nuôi, hoặc quý vị đang bàn thảo (tối đa ba tháng) với cơ quan phụ trách trẻ em về vấn đề con nuôi.

**Tôi phải trình cho DSHS những gì để chứng tỏ rằng tôi có lý do chính đáng (nguyên nhân chính đáng) để khỏi phải giúp?**

- Các hồ sơ của quý vị bao gồm khai sanh, y tế, cảnh sát, hoặc những hồ sơ khác liên quan đến đơn khiếu nại về sự an toàn của quý vị.
- Bản tường trình có thị thực nếu không có bằng chứng nào khác.

**Tôi phải làm gì nếu việc nếu việc giúp DSHS thu tiền cấp dưỡng con và/hoặc cấp dưỡng y tế không còn an toàn nữa?**

- Hãy liên lạc ngay với quản lý phụ trách hồ sơ của CSO và nhân viên cường bách cấp dưỡng của DCS. Báo cho cả hai nơi biết về hoàn cảnh mới của quý vị.
- Cho họ biết là quý vị có lý do chính đáng (nguyên nhân chính đáng) để ngưng giúp. Hỏi họ xem quý vị có thể xin trợ giúp ở đâu.

**Nếu tôi không đồng ý với quyết định về lý do chính đáng (nguyên nhân chính đáng) của DSHS thì sao?**

Quý vị có quyền yêu cầu Điều Giải đối với quyết định về lý do chính đáng của DSHS. Điều Giải là để tái xét quyết định về lý do chính đáng.

Nếu quý vị có bất cứ thắc mắc gì về việc thu tiền cấp dưỡng, hãy hỏi cho rõ trước khi ký tên vào đơn này. Chỉ đánh dấu vào một trong hai câu dưới đây.

- Tôi tin rằng tôi và con tôi được an toàn khi DSHS thu tiền cấp dưỡng và cấp dưỡng y tế. Tôi hiểu rằng tôi phải giúp DSHS thu tiền cấp dưỡng và cấp dưỡng y tế và nếu tôi không hợp tác thì tiền trợ cấp TANF của tôi sẽ bị giảm 25% và trợ cấp y tế của tôi sẽ bị ngưng.
- Tôi có lý do chính đáng để không hợp tác. Lý do đó là (xin giải thích lý do của quý vị và kèm theo giấy xác minh chẳng hạn như báo cáo của cảnh sát, lệnh bảo vệ. . .):

CHỮ KÝ CỦA THÂN CHỦ

NGÀY

**Tôi đã đưa bản sao của đơn này cho thân chủ.**

CHỮ KÝ CỦA NHÂN VIÊN XÃ HỘI

NGÀY

SỐ AUID

TÊN CỦA CHA/MẸ KHÔNG TRỰC TIẾP NUÔI CON

## **Thủ Tục Xin Điều Giải**

1. Quý vị có thể gọi cho Phòng Dịch Vụ Cộng Đồng để yêu cầu họ xét lại hồ sơ của quý vị.
2. Quý vị có thể gọi cho Phòng Dịch Vụ Cộng Đồng hoặc viết thư gửi đến Phòng Điều Giải Hành Chánh (Office of Administrative Hearings), PO Box 42489, Olympia, WA 98504-2489 trong vòng 90 ngày để yêu cầu buổi điều giải. Nếu quý vị yêu cầu buổi điều giải, DCS sẽ không bắt đầu làm việc trong hồ sơ của quý vị cho đến khi có quyết định cuối cùng của buổi điều giải.

Quý vị có thể chọn một luật sư hoặc một người khác đại diện cho quý vị tại buổi điều giải, hoặc quý vị có thể tự đại diện cho chính mình.

### **Tôi có thể yêu cầu để được giúp về cố vấn hoặc đại diện pháp lý không?**

Quý vị có thể gọi cho dịch vụ giúp về pháp lý của toàn tiểu bang số 1-888-201-1014.